



NL

Transportsystemen

Trolley 55.2-2

099-008630-EW505

Aanvullende systeemdokumentatie opvolgen!

20.03.2012

Register now!
For your benefit
Jetzt Registrieren
und Profitieren!

www.ewm-group.com



Algemene aanwijzingen

VOORZICHTIG



Lees de bedieningshandleiding!

De bedieningshandleiding biedt u een inleiding tot een veilige omgang met het product.

- Lees de bedieningshandleidingen van alle systeemcomponenten!
- Neem de voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht!
- Neem de landelijk geldende voorschriften in acht!
- Eventueel door ondertekening te bevestigen.

AANWIJZING



Neem bij vragen over de installatie, inbedrijfstelling, het gebruik, de werkomstandigheden op de inzetlocatie en het gebruiksdoeleinde contact op met uw dealer of met onze klantenservice via het nummer +49 2680 181-0.

Een lijst met bevoegde dealers vindt u op www.ewm-group.com.

De aansprakelijkheid voor het gebruik van deze installatie beperkt zich uitsluitend tot de werking van de installatie. Elke andere vorm van aansprakelijkheid is uitdrukkelijk uitgesloten. Door de inbedrijfstelling erkent de gebruiker deze uitsluiting van aansprakelijkheid.

De fabrikant kan immers niet controleren of men zich aan deze handleiding houdt of aan de bepalingen en methodes die tijdens de installatie, het gebruik, de toepassing en het onderhoud van de installatie gelden. Niet-vakkundige uitvoering van de installatie kan voor defecten zorgen en zo ook personen in gevaar brengen. Zodoende zijn wij geenszins aansprakelijk voor verlies, schade of kosten die ontstaan door of op enigerlei wijze te maken hebben met een verkeerde installatie, onoordeelkundig gebruik, verkeerde toepassing of slecht onderhoud.

1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave	3
2	Veiligheidsrichtlijnen	4
2.1	Richtlijnen voor het gebruik van deze bedieningshandleiding.....	4
2.2	Verklaring van symbolen	5
2.3	Algemeen.....	6
2.4	Transport en installatie	7
3	Gebruik overeenkomstig de bestemming	8
4	Apparaatbeschrijving - snel overzicht	9
4.1	Trolley 55.2-2	9
5	Opbouw en functie	10
5.1	Systeemoverzicht.....	10
5.2	Montage	12
5.3	Lasapparaat of lasapparaat met koelmodule monteren	15
5.4	Montage van opties.....	17
5.4.1	ON TR Trolley 55.2-2	17
5.4.1.1	Opstellen van het draadtoevoerapparaat	18
5.4.2	ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L	20
5.4.2.1	Opstellen van het draadtoevoerapparaat	20
5.4.3	ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C.....	21
5.4.3.1	Draadtoevoerapparaat op draaiconsole monteren	22
5.5	Trekontlasting tussenslangpakket	23
5.6	Eindmontage.....	24
5.7	Gasflessen bevestigen en vastzetten	25
6	Onderhoud, verzorging en afvalverwerking	26
6.1	Algemeen.....	26
6.2	Onderhoudswerkzaamheden, intervallen	26
6.2.1	Dagelijkse onderhoudswerkzaamheden	26
6.2.2	Maandelijkse onderhoudswerkzaamheden	26
6.3	Onderhoudswerkzaamheden.....	26
6.4	Afvalverwerking van het apparaat	26
6.4.1	Fabrikantverklaring aan de eindgebruiker.....	27
6.5	Inachtneming van de RoHS-vereisten	27
7	Technische gegevens	28
7.1	Trolley 55.2-2	28
7.1.1	ON TR Trolley 55.2-2	28
7.1.2	ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L	28
7.1.3	ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C.....	28
8	Bijlage A	29
8.1	Overzicht van EWM-vestigingen.....	29

2 Veiligheidsrichtlijnen

2.1 Richtlijnen voor het gebruik van deze bedieningshandleiding



GEVAAR

Werk- of gebruiksmethoden die nauwkeurig moeten worden aangehouden om een gerede kans op zwaar letsel of dood door ongeval van personen uit te sluiten.

- De veiligheidsinstructie bevat in de titel het signaalwoord "GEVAAR" met een algemeen waarschuwingsymbool.
- Bovendien wordt het gevaar verduidelijkt met een pictogram in de zijrand.



WAARSCHUWING

Werk- of gebruiksmethoden die nauwkeurig moeten worden aangehouden om de kans op zwaar letsel of dood door ongeval van personen uit te sluiten.

- De veiligheidsinstructie bevat in de titel het signaalwoord "WAARSCHUWING" met een algemeen waarschuwingsymbool.
- Bovendien wordt het gevaar verduidelijkt met een pictogram in de zijrand.



VOORZICHTIG

Werk- of gebruiksmethoden die nauwkeurig moeten worden aangehouden, om een mogelijke, lichte verwonding van personen uit te sluiten.

- De veiligheidsinstructie bevat in de titel het signaalwoord "VOORZICHTIG" met een algemeen waarschuwingsymbool.
- Het gevaar wordt met een pictogram aan de zijrand verduidelijkt.

VOORZICHTIG

Werk- en gebruiksmethoden die nauwkeurig moeten worden opgevolgd om beschadigingen of vernielingen van het product te voorkomen.

- De veiligheidsinstructie bevat in de titel het signaalwoord "VOORZICHTIG" zonder algemeen waarschuwingsymbool.
- Het gevaar wordt met een pictogram aan de zijrand verduidelijkt.

INSTRUCTIE




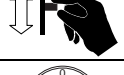


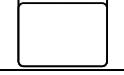

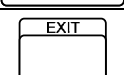




Technische bijzonderheden waarmee de gebruiker rekening moet houden.

- De veiligheidsinstructie bevat in de titel het signaalwoord "VOORZICHTIG" zonder algemeen waarschuwingsymbool.

Handelingsinstructies en optellingen die u stap voor stap aangeven wat in bepaalde situaties moet worden gedaan, herkent u aan de opsommingspunt, bijv.:

- Bus van de lasstroomleiding in het juiste tegendeel steken en vergrendelen.

2.2 Verklaring van symbolen

Symbool	Beschrijving
	Indrukken
	Niet indrukken
	Draaien
	Schakelen
	Apparaat uitschakelen
	Apparaat inschakelen
	ENTER (menutoegang)
	NAVIGATION (navigeren in het menu)
	EXIT (menu verlaten)
4 s 	Tijdweergave (voorbeeld: 4 sec. wachten/indrukken)
	Onderbreking in de menuweergave (meer instelmogelijkheden mogelijk)
	Gereedschap niet vereist/niet gebruiken
	Gereedschap vereist/gebruiken

2.3 Algemeen



GEVAAR



Voer geen verkeerde reparaties en modificaties uit!

Om verwondingen en materiële schade te vermijden, mag het apparaat enkel door vakkundige, bevoegde personen gerepareerd resp. gemodificeerd worden!

Bij onbevoegde ingrepen vervalt de garantie!

- In geval van reparatie, bevoegde personen (opgeleid servicepersoneel) hiermee belasten!



WAARSCHUWING



Gevaar voor ongevallen bij niet-naleving van de veiligheidsrichtlijnen!

Het niet in acht nemen van de veiligheidsrichtlijnen kan levensgevaarlijk zijn!

- Lees de veiligheidsrichtlijnen van deze handleiding zorgvuldig!
- Neem de voorschriften ter voorkoming van ongevallen van het betreffend land in acht!
- Wijs personen in de werkzone op het naleven van de voorschriften!



Geldigheid van het document!

Dit document is enkel in combinatie met de bedieningshandleiding van de gebruikte stroombron (lasapparaat) geldig!

- Lees de bedieningshandleiding, vooral de veiligheidsinstructies, van de stroombron (lasapparaat)!

VOORZICHTIG



Plichten van de exploitant!

Voor het gebruik van het apparaat dient men zich aan de desbetreffende landelijke richtlijnen en wetten te houden!

- Nationale omzetting van de kaderrichtlijn (89/391/EWG), evenals de bijbehorende afzonderlijke richtlijnen.
- Vooral de richtlijn (89/655/EWG), over de minimumvoorschriften ter bescherming van de veiligheid en de gezondheid bij gebruik van werktuigen door werknemers tijdens het werk.
- De voorschriften voor veiligheid op het werk en voor ongevallenpreventie van het desbetreffende land.
- Inrichten en gebruiken van het apparaat in overeenstemming met IEC 60974-9.
- Het veiligheidsbewuste werken van de gebruiker van het apparaat met regelmatige intervallen controleren.
- Regelmatige keuring van het apparaat volgens IEC 60974-4.

2.4 Transport en installatie

 **WAARSCHUWING****Onvakkundige handling!**

Bij onvakkundige handling met het product kan stabiliteitsverlies optreden en kunnen personen gewond raken!

- Uitsluitend meegeleverde bouw- en bevestigingsdelen gebruiken!
- Geen belasting zonder controle van de verbindingselementen!



Gevaar voor ongevallen door ontoelaatbaar transport van apparaten die niet met een kraan mogen worden getransporteerd!

Het gebruik van een kraan en het hijsen van het apparaat is niet toegestaan! Het apparaat kan vallen en personen verwonden! Grepen en houders zijn uitsluitend geschikt voor handmatig transport!

- Het apparaat is niet geschikt voor het hijsen noch voor transport met de kraan!

 **VOORZICHTIG****Ondeskundig bevestigde apparaten!**

Niet volgens de voorschriften op transportsystemen bevestigde apparaten, combinaties van apparaten en accessoires kunnen tijdens het vervoer omvallen en zo letsel toebrengen aan personen!

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde originele onderdelen om de apparaten te bevestigen!
- Systemen uitsluitend voor het transport van apparaten gebruiken die in hoofdstuk "Gebruik overeenkomstig de bestemming" worden aangegeven!
- Controleer de bevestigingspunten voor elk transport en op gezette tijdstippen!

**Beschadigingen door niet geïsoleerde voedingskabels!**

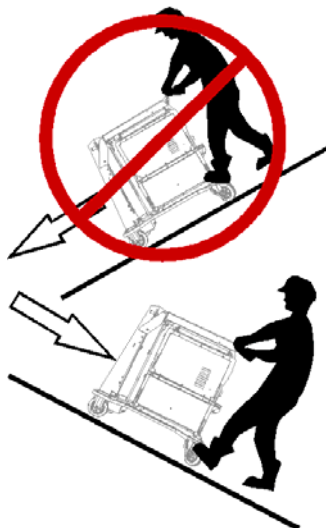
Tijdens het transport kunnen niet geïsoleerde voedingskabels (netkabels, besturingskabels, enz.) gevaren veroorzaken, zoals bijv. het kantelen van aangesloten apparaten en personen beschadigen!

- Voedingskabels isoleren!

**Kantelgevaar!**

Tijdens het verplaatsen en opstellen kan de transportwagen kantelen, beschadigd raken en kunnen personen letsel oplopen.

- Het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond opstellen of verplaatsen!
- Montageonderdelen met gepaste middelen beveiligen!
- Beschadigde transportwielen en desbetreffende beveiligingselementen vervangen!



Afbeelding 2-1

3 Gebruik overeenkomstig de bestemming

WAARSCHUWING



Gevaren door onbedoeld gebruik!

Bij onbedoeld gebruik van het apparaat kunnen er gevaren voor personen, dieren en materiële zaken ontstaan. Voor alle hieruit voortvloeiende schade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!

- Het apparaat mag uitsluitend volgens de bestemming en door opgeleid en vakkundig personeel worden gebruikt!
- Geen onvakkundige modificaties uitvoeren of het apparaat ombouwen!

VOORZICHTIG



Gevaar voor ongevallen door een onvakkundig voorbereide transportwagen!

Afhankelijk van de apparaatserie moet de transportwagen ter bevestiging van de apparaten worden aangepast. Wordt de transportwagen niet aangepast dan kan het getransporteerde apparaat kantelen en personen verwonden!

INSTRUCTIE



Bij MIG/MAG-systemen moeten extra opties voor opname van een draadtoevoerapparaat aan transportwagens worden gemonteerd.

- Zie hoofdstuk *Systeemoverzicht!*

Het transportsysteem Trolley 55.2-2 is geschikt voor:

- het verplaatsen van genoemde apparaten en apparaatcombinaties;
- het verplaatsen van vakkundig bevestigde apparaten en gezeekerde aanbouwdelen met geschikte middelen.

Een hiervan afwijkende vorm van gebruik van de transportsystemen geldt als "niet overeenkomstig de bestemming" en voor alle hierdoor ontstane schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

Stroombron

- Phoenix 405, 505
- Taurus 405, 505

Draadtoevoertoestel

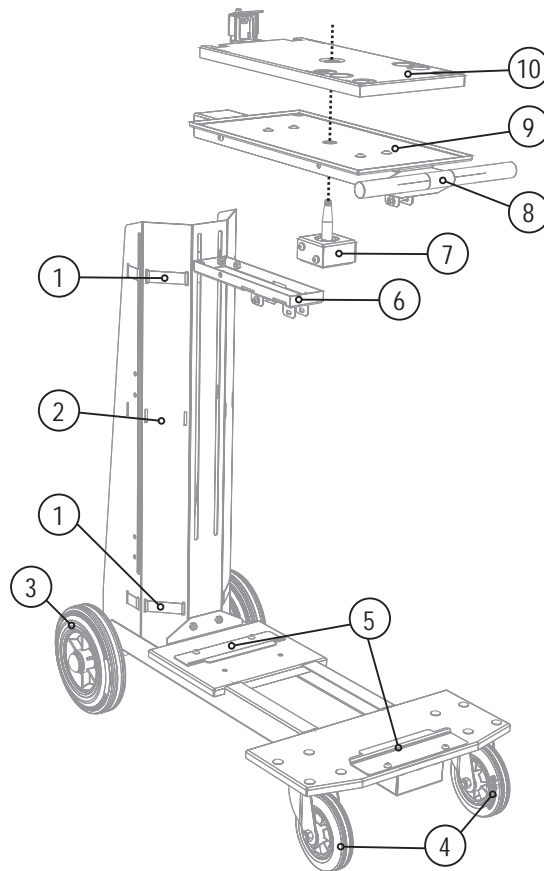
- drive 4
- drive 4L
- drive 200C
- drive 300C

Koelapparaat

- cool50 U40
- cool50-2 U40

4 Apparaatbeschrijving - snel overzicht

4.1 Trolley 55.2-2

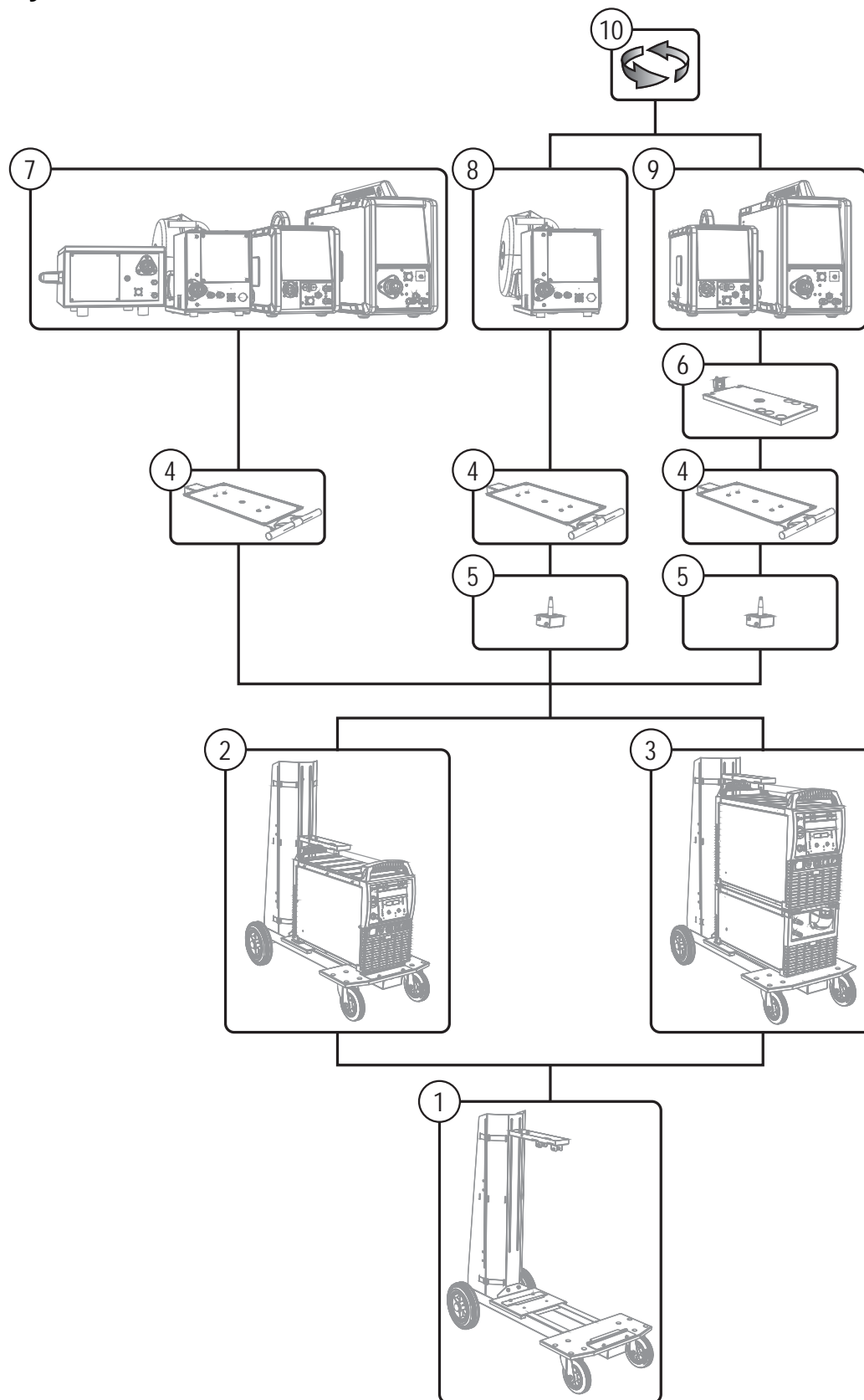


Afbeelding 4-1


Pos.	Symbol	Beschrijving
1		Spanriemen
2		Steunplaat voor de gasfles
3		Transportwielen, loopwielen
4		Transportwielen, zwenkwielen
5		Apparaatbevestiging
6		Apparaatbevestiging
7		ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L Draaiconsole
8		Transporthandgreep
9		ON TR Trolley 55.2-2 Traverse en opname voor draadtoevoer
10		ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C Draaiconsole

5 Opbouw en functie

5.1 Systemoverzicht

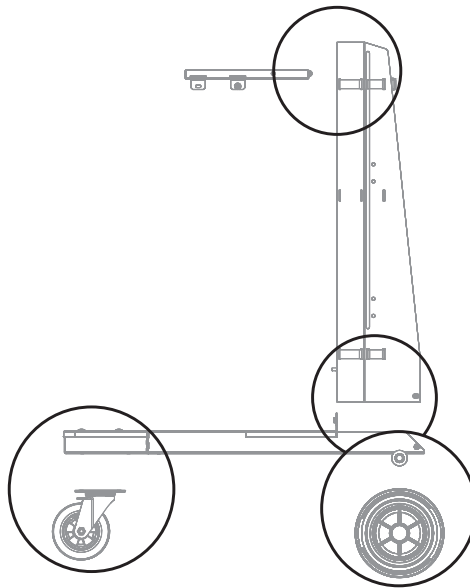


Afbeelding 5-1

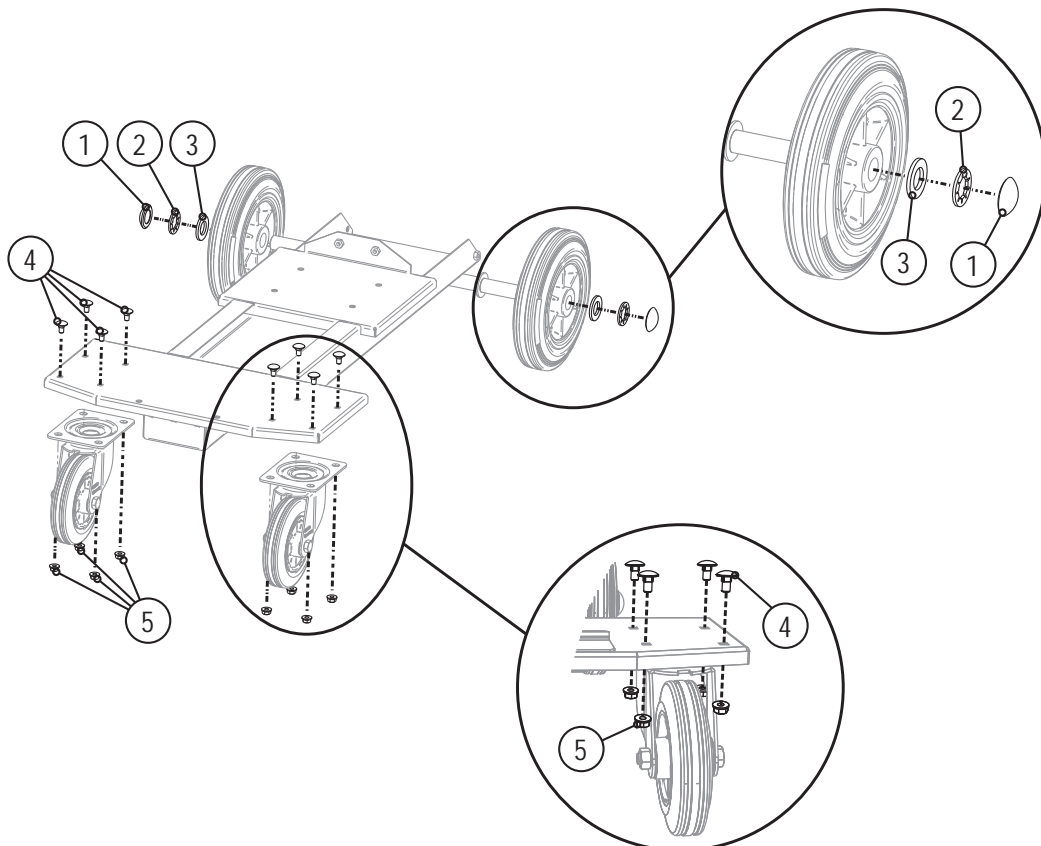
Pos.	Symbool	Beschrijving
1		Transportwagen - Trolley 55.2-2
2		Transportwagen - Trolley 55.2-2 + stroombron 405 /505
3		Transportwagen - Trolley 55.2-2 + stroombron 405 /505 + cool
4		ON TR Trolley 55.2-2 Dwarsarm en houder voor draadtoevoerapparaat - 092-002700-00000
5		ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L Draaiconsole - 092-002701-00000
6		ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C Draaiconsole - 092-002634-00000
7		Alle draadtoevoerapparaten - drive
8		Draadtoevoerapparaat - drive 4L (draaibaar)
9		Draadtoevoerapparaten - drive 200/300C (draaibaar)
10		Draaibaar

5.2 Montage

A

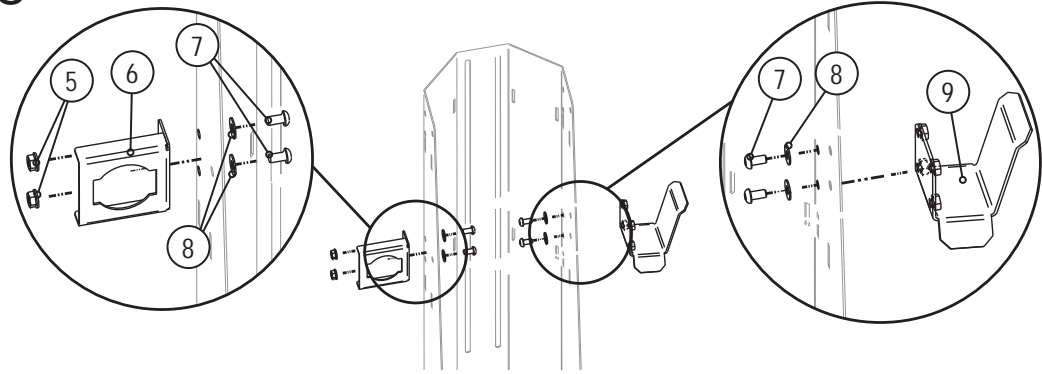


B

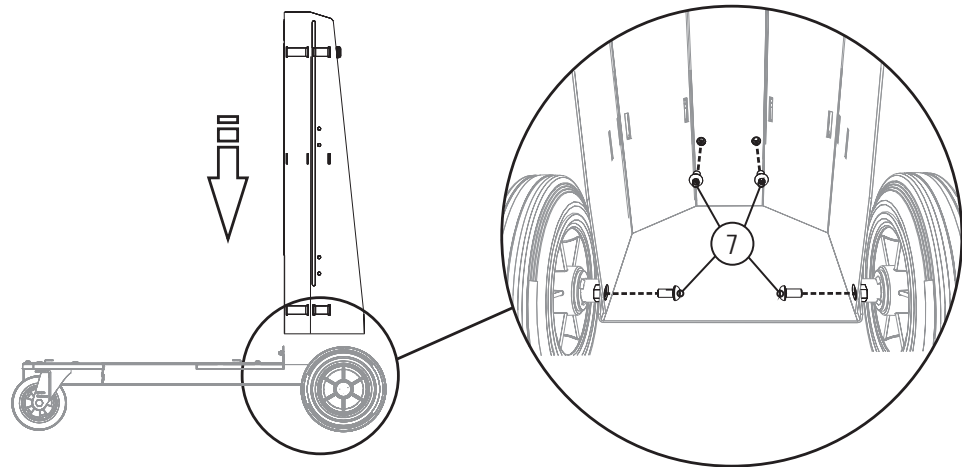


Afbeelding 5-2

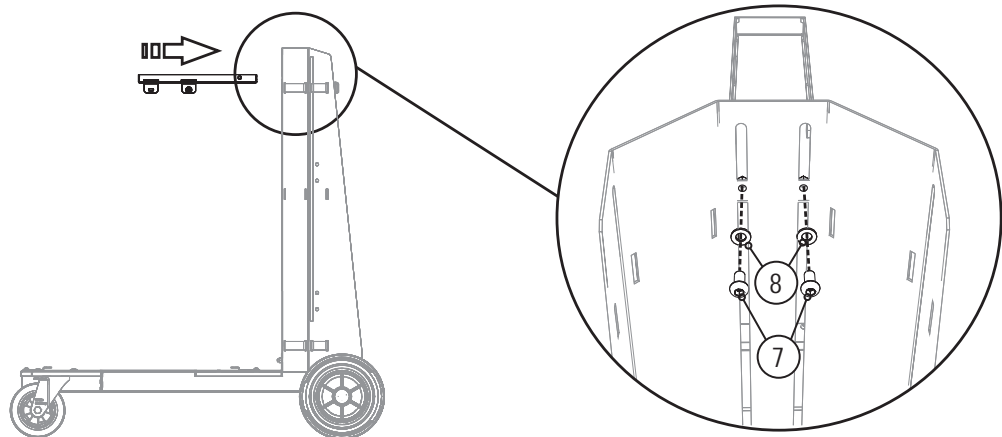
C



D



E



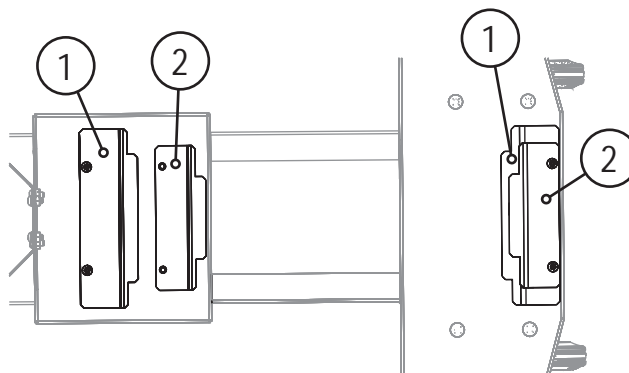
Afbeelding 5-3

Pos.	Aantal	Beschrijving	Artikelnummer
1	2	Afdekkap, wielbevestiging	094-002321-00000
2	2	Borgschijf 41,3x3,2	094-018120-00000
3	2	Onderlegring, M24	094-014304-00000
4	8	M8x16, slotbout	094-001125-00000
5	10	M8, borgtandmoer	064-000560-00000
6	1	Trekontlasting tussenslangpakket	094-008853-00002
7	10	Bolcilinderkopschroef M8x16	094-007803-00000
8	6	Borgring	064-000793-00000
9	1	Slangpakkethouder	094-018362-00000

5.3 Lasapparaat of lasapparaat met koelmodule monteren

INSTRUCTIE

-  De lasapparaten kunnen met of zonder koelapparaat op de trolley worden gemonteerd. Bij een montage zonder koelapparaat moet de apparaatbevestiging op een lagere positie worden aangebracht.



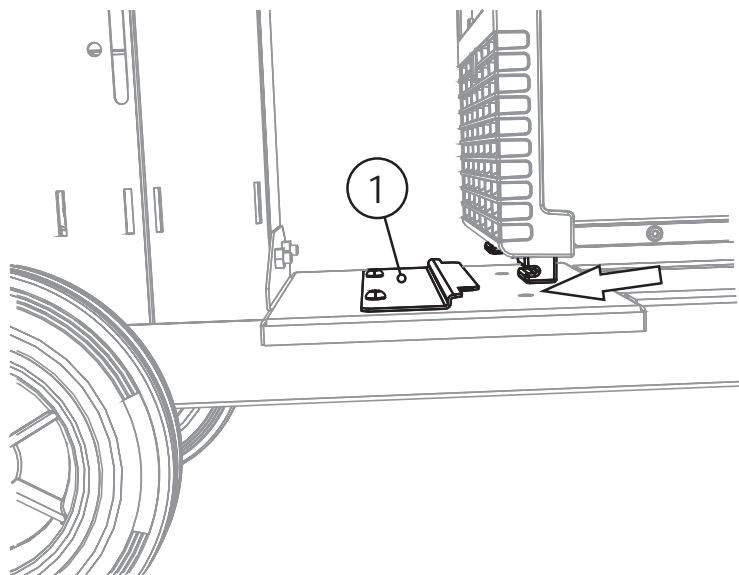
Afbeelding 5-4

	1	2
Phoenix 335, 405, 505	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taurus 335, 405, 505	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tetrix 230, 270	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Picotig 190	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

mogelijk

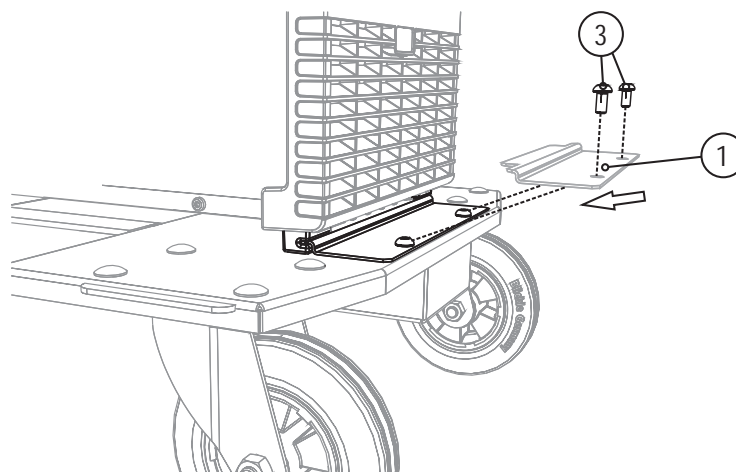
niet mogelijk

A

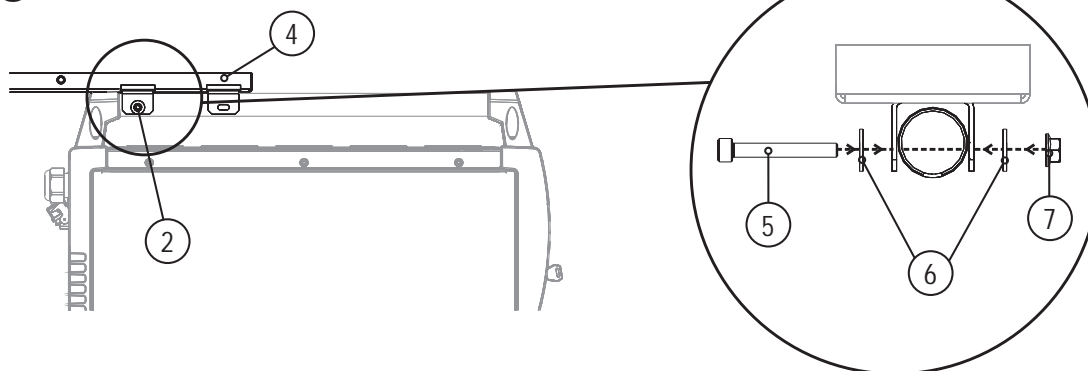


Afbeelding 5-5

B



C



Afbeelding 5-6

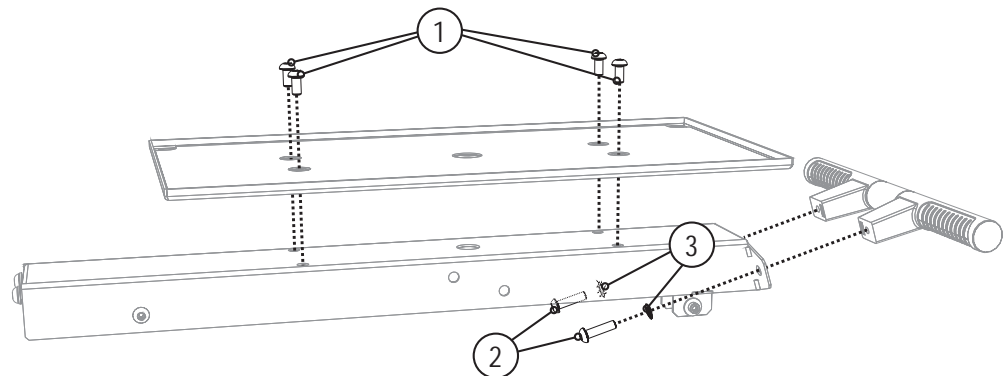
Pos.	Symbol	Beschrijving
1		Apparaatbevestiging
2		Schroefkoppeling Cilinderkopschroef + borgring + zeskantmoer
3		Schroef met bolcilinderkop
4		Apparaatbevestiging
5		Cilinderkopschroef
6		Borgring
7		Zeskantmoer

- Apparaat op de apparaatdrager plaatsen en bevestigen (afb. A, B)
- De hoogte van de traverse aan de apparaathoogte aanpassen.
- Apparaat met de schroef aan de greepstang bevestigen (afb. C).

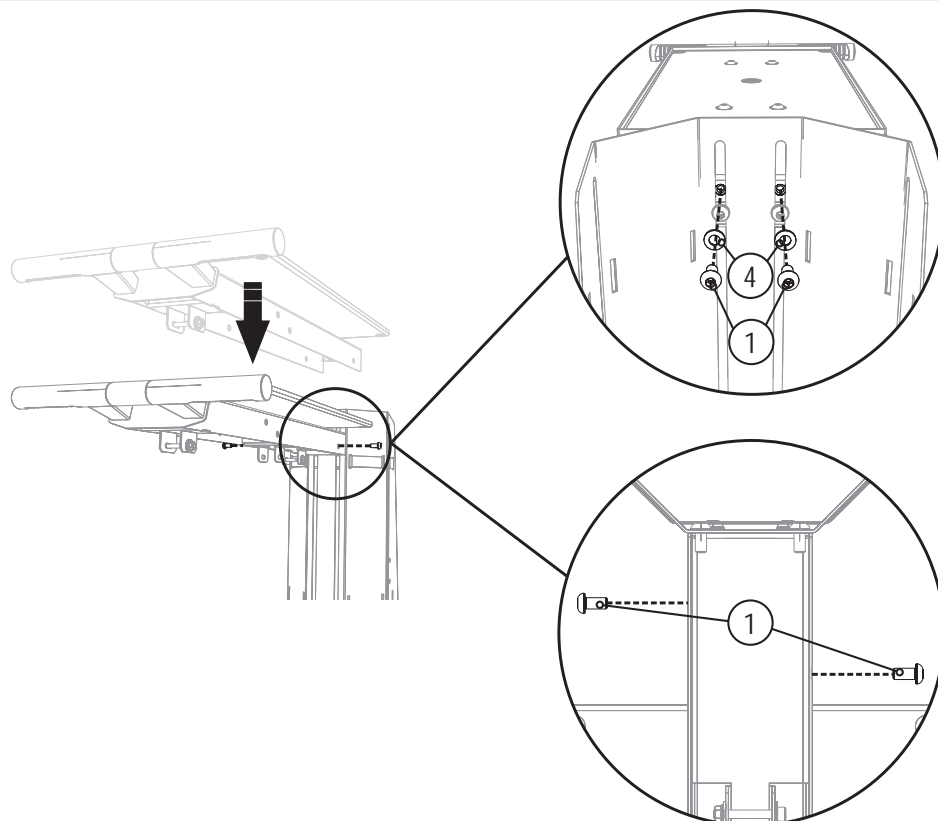
5.4 Montage van opties

5.4.1 ON TR Trolley 55.2-2

A



B



Afbeelding 5-7

Pos.	Symbol	Beschrijving
1		Bolcilinderkopschroef M8x16
2		Inbusbout M8x30
3		Intern getande borgring M8x30
4		Onderlegging M8

5.4.1.1 Opstellen van het draadtoevoerapparaat

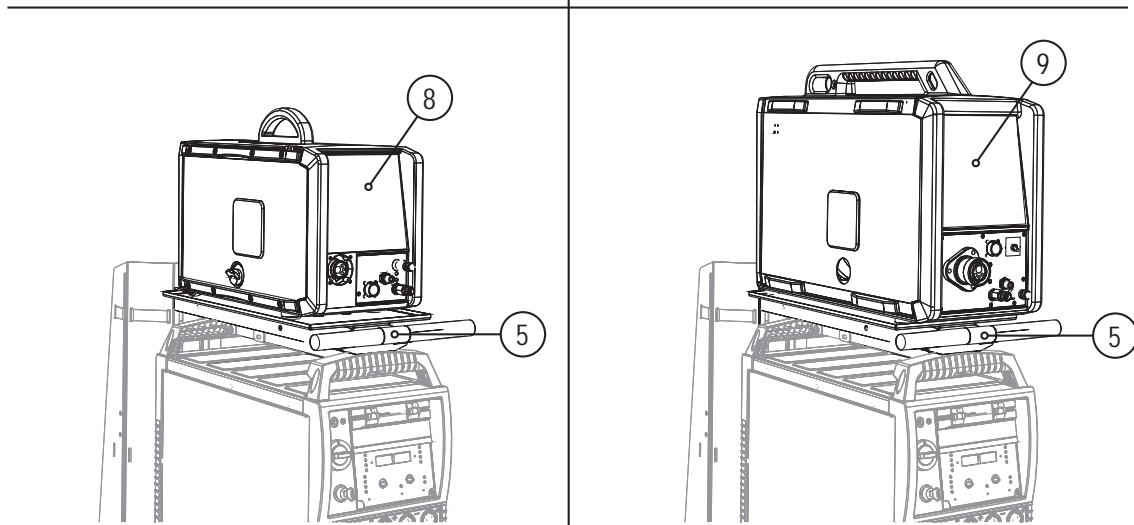
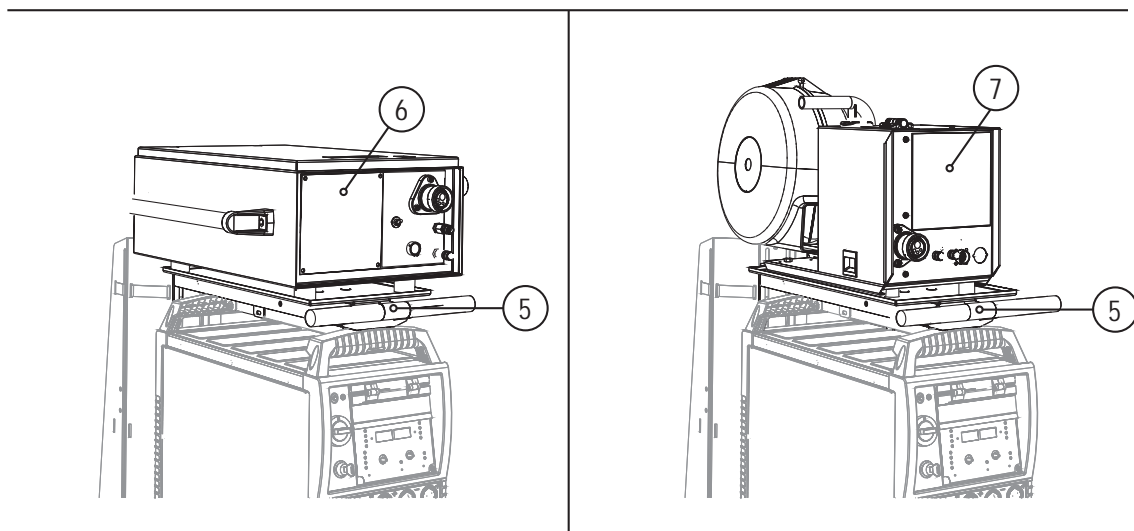
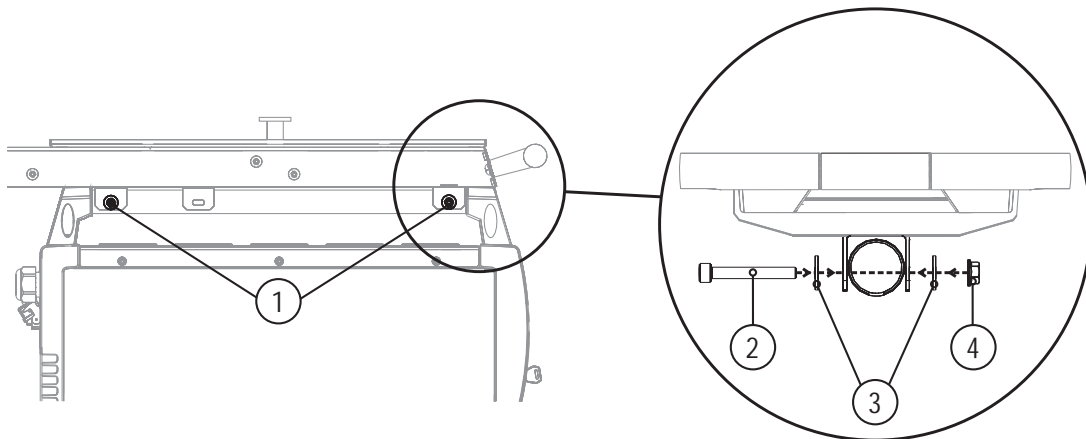
VOORZICHTIG



Onvakkundig opgeborgen apparaten!

Onvakkundig geplaatste apparaten kunnen door bewegingen kantelen en personen verwonden!

- Alle apparaatpootjes moeten stabiel geplaatst zijn!

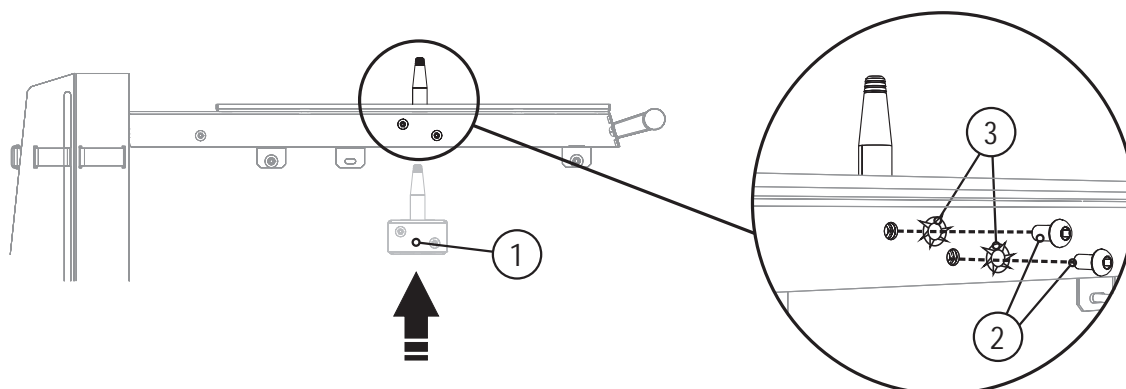


Afbeelding 5-8

Pos.	Symbool	Beschrijving
1		Schroefkoppeling Cilinderkopschroef + borgring + zeskantmoer
2		Cilinderkopschroef
3		Borgring
4		Zeskantmoer
5		ON TR Trolley 55.2-2 Traverse en opname voor draadtoevoer
6		Draadtoevoerapparaat- drive 4
7		Draadtoevoerapparaat - drive 4L
8		Draadtoevoerapparaat - drive 200C
9		Draadtoevoerapparaat - drive 300C

- Apparaat met twee schroeven aan greepstang bevestigen.
- Draadtoevoerapparaat volgens de afbeeldingen opstellen.

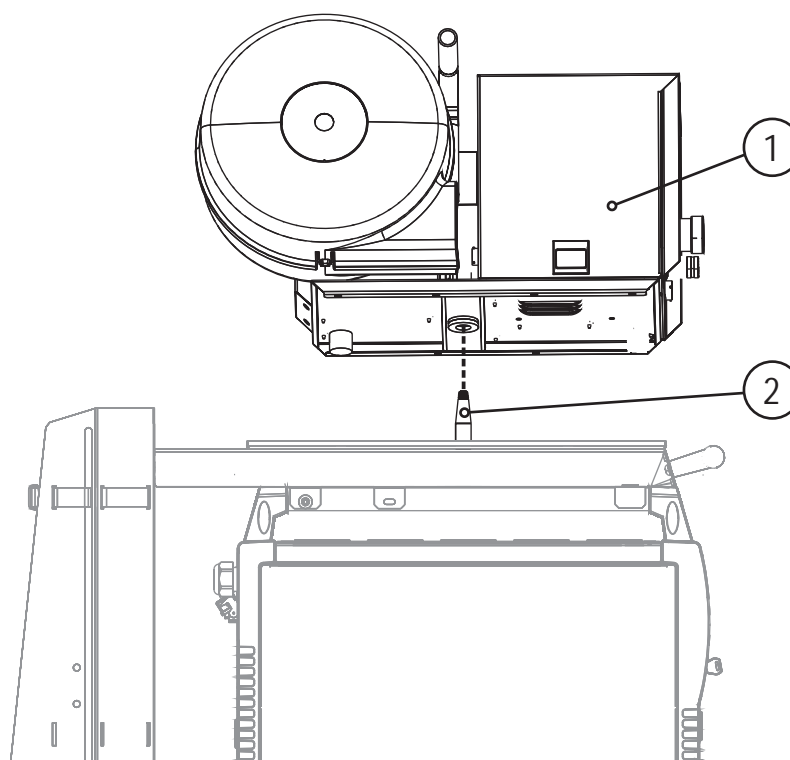
5.4.2 ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L



Afbeelding 5-9

Pos.	Symbol	Beschrijving
1		ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L Draiconsole
2		Bolcilinderkopschroef M8x16
3		Waaiers

5.4.2.1 Opstellen van het draadtoevoerapparaat



Afbeelding 5-10

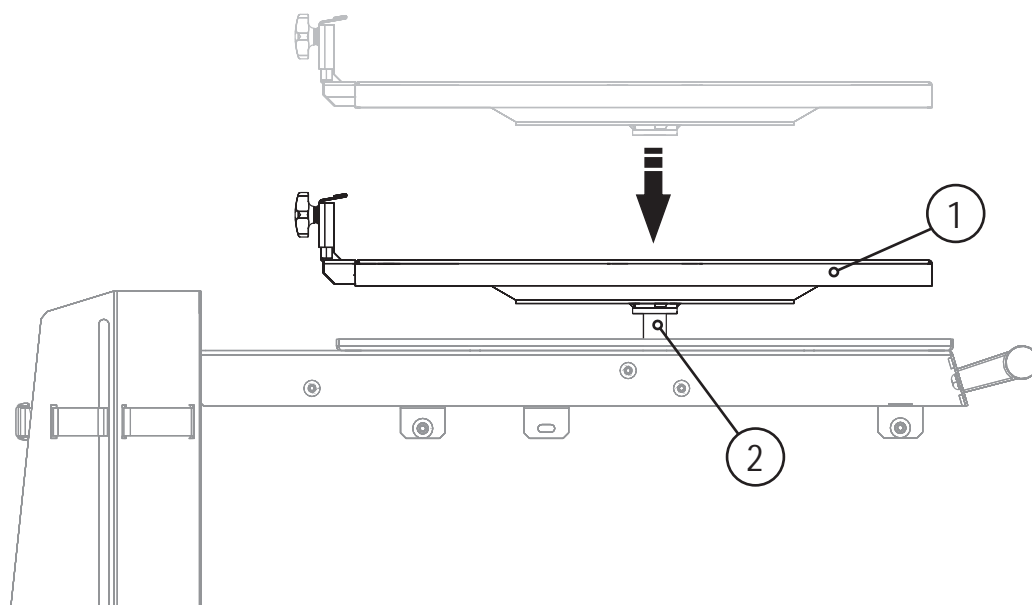
Pos.	Symbol	Beschrijving
1		Draadtoevoerapparaat - drive 4L
2		ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L Draiconsole

5.4.3 ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C

⚠️ VOORZICHTIG**Ondeskundig bevestigde apparaten!**

Niet volgens de voorschriften op transportsystemen bevestigde apparaten, combinaties van apparaten en accessoires kunnen tijdens het vervoer omvallen en zo letsel toebrengen aan personen!

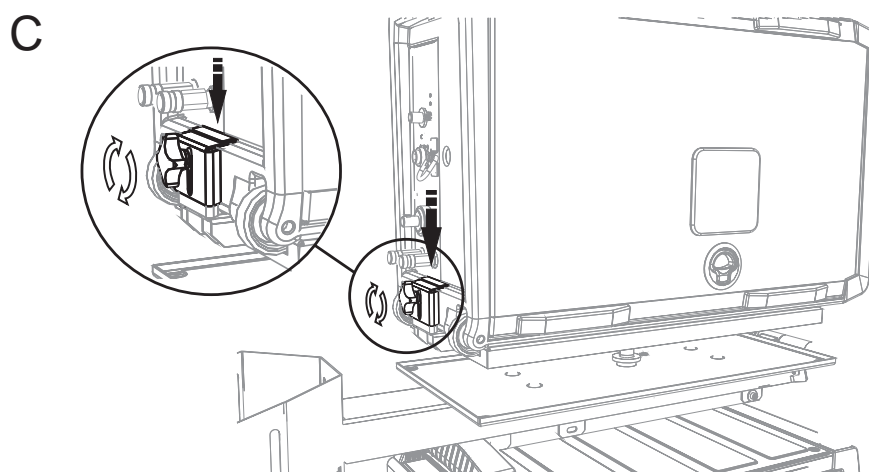
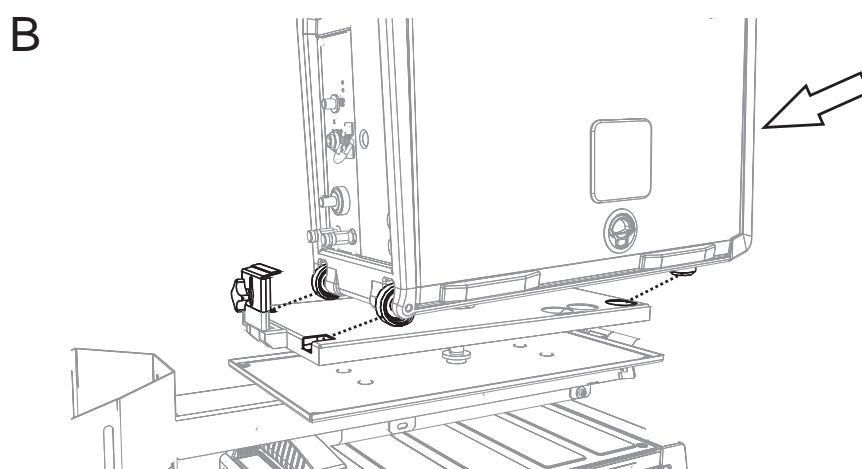
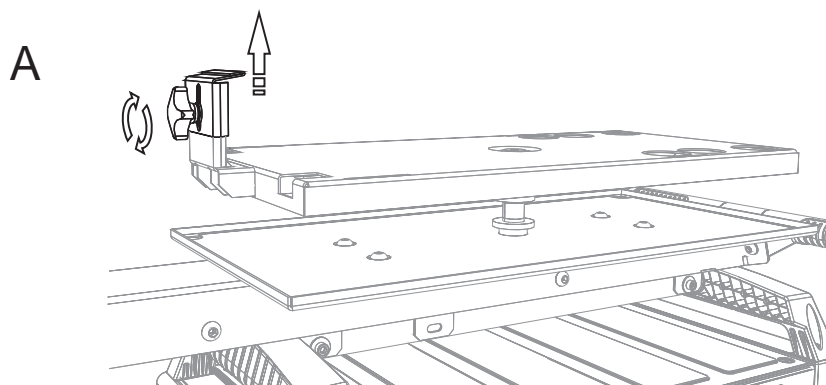
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde originele onderdelen om de apparaten te bevestigen!
- Systemen uitsluitend voor het transport van apparaten gebruiken die in hoofdstuk "Gebruik overeenkomstig de bestemming" worden aangegeven!
- Controleer de bevestigingspunten voor elk transport en op gezette tijdstippen!



Afbeelding 5-11

Pos.	Symbol	Beschrijving
1		ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C Draaiconsole
2		ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L Draaiconsole

5.4.3.1 Draadtoevoerapparaat op draaiconsole monteren



Afbeelding 5-12

5.5 Trekontlasting tussenslangpakket

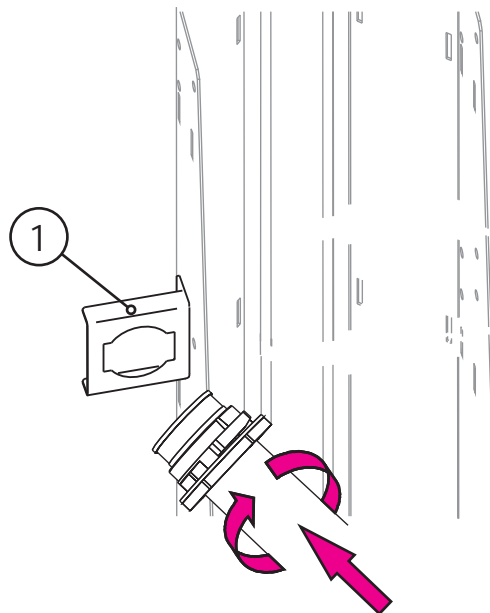
VOORZICHTIG



Niet of onvakkundige installatie van trekontlasting!

Bij niet of onvakkundige installatie van trekontlasting kunnen aansluitbussen en stekkers van het apparaat of tussenslangpakket worden beschadigd. De trekontlasting vangt de trekkracht van kabels, stekkers en aansluitbussen op.

- De werking van de trekontlasting controleren door het trekken in alle richtingen. Kabels en slangen moeten bij een gespannen ontlastingsdraad toereikende speling hebben!



Afbeelding 5-13

Pos.	Symbol	Beschrijving
1		Trekontlasting tussenslangpakket

- Steek het uiteinde van het slangpakket door de trekontlasting tussenslangpakket en vergrendel dit door naar rechts te draaien.

5.6 Eindmontage



WAARSCHUWING



Gevaren door niet uitgevoerde eindcontrole!

Er kunnen gevaren ontstaan door niet correct bevestigde delen en delen die los raken.

- De correcte installatie van alle mechanische verbindingen controleren!
- Eindcontrole uitvoeren!
- Functietest uitvoeren!



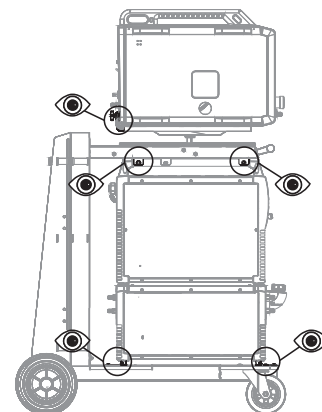
VOORZICHTIG



Gevaar voor ongevallen door onvakkundig bevestigde apparaten!

Afhankelijk van de apparaatserie moet de transportwagen ter bevestiging van de apparaten worden aangepast. Wordt de transportwagen niet aangepast dan kan het getransporteerde apparaat kantelen en personen verwonden!

- Na een ombouw en voor elk transport dient men de goede bevestiging van alle 5 bevestigingspunten te controleren!

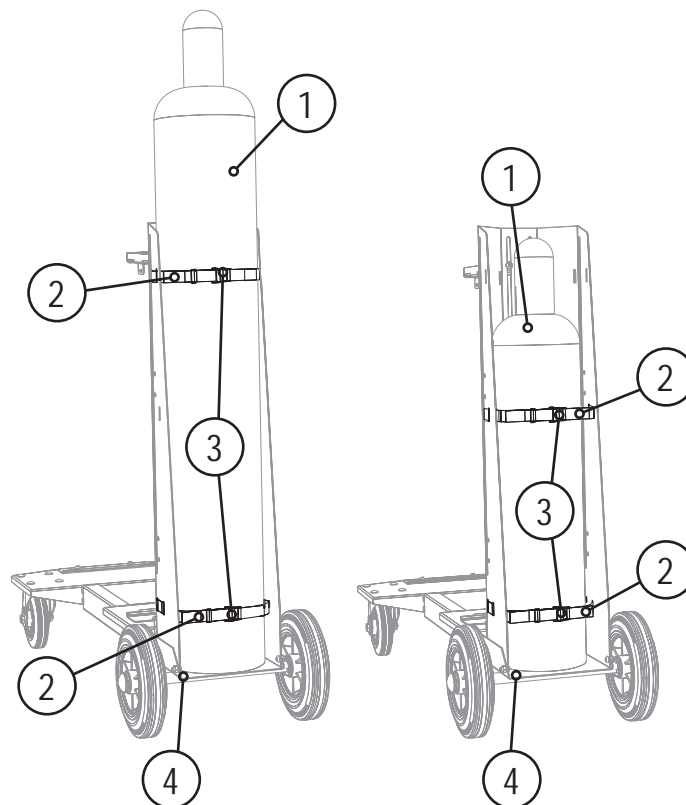
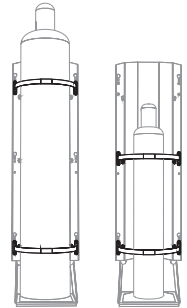


5.7 Gasflessen bevestigen en vastzetten

⚠ WAARSCHUWING

Verwondingsgevaar door verkeerde omgang met gasflessen!
Verkeerde omgang en niet goed bevestigde gasflessen kunnen ernstig letsel veroorzaken!

- Bevestig de gasflessen met de standaard aanwezige veiligheidselementen van het apparaat (ketting/gordel)!
- De veiligheidselementen moeten strak om de flessen zitten!
- De bevestiging van de gasfles mag niet ter hoogte van het ventiel worden uitgevoerd!
- De bevestigingshoogte van de veiligheidselementen aanpassen aan de grootte van de gasfles!
- Volg de instructies van de gasfabrikant en de gasverordening op!
- Vermijd opwarmen van de gasfles!



Afbeelding 5-14

Pos.	Symbol	Beschrijving
1		Gasfles
2		Spanriemen
3		Spanklem
4		Gasfleshouder Draagplaat voor gasfles

Er kunnen zowel kleine als grote gasflessen met het transportsysteem worden getransporteerd.

- Spanklem van de spanriem openen.
- Gasfles in de gasfleshouder plaatsen.
- Gasfles met spanriemen vergrendelen.
- Spanriemen met spanklemmen sluiten.
- Controleer of de spanriemen goed om de gasfles vastzitten!

6 Onderhoud, verzorging en afvalverwerking

6.1 Algemeen

Dit apparaat is onder de vermelde omgevingsvoorwaarden en de normale werkomstandigheden grotendeels onderhoudsvrij en behoeft slechts minimaal te worden onderhouden.

Er dienen enkele punten te worden aangehouden om een goede werking van het lasapparaat te waarborgen. Daartoe behoort afhankelijk van de vervuilingsgraad van de omgeving en de gebruiksduur van de transportwagen, het regelmatig schoonmaken en controleren zoals hieronder beschreven.

6.2 Onderhoudswerkzaamheden, intervallen

6.2.1 Dagelijkse onderhoudswerkzaamheden

- Bevestigingselementen gasfles
- Overig, de algemene toestand
- Bewegende delen schoon houden.
- Transportwielen en desbetreffende bevestigingselementen
- Transportelementen (gordel, kraanogen, handgreep)

6.2.2 Maandelijkse onderhoudswerkzaamheden

- Schroefverbindingen aantrekken.
- Lager op beschadigingen controleren.
- Op regelmatige intervallen onderhouden en op fouten onderzoeken.

6.3 Onderhoudswerkzaamheden



GEVAAR



Voer geen verkeerde reparaties en modificaties uit!

Om verwondingen en materiële schade te vermijden, mag het apparaat enkel door vakkundige, bevoegde personen gerepareerd resp. gemodificeerd worden!

Bij onbevoegde ingrepen vervalt de garantie!

- In geval van reparatie, bevoegde personen (opgeleid servicepersoneel) hiermee belasten!

Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend door geschoold en bevoegd technisch personeel worden uitgevoerd, anders vervalt de garantie. Neem voor alle service-kwesties in principe contact op met uw dealer, de leverancier van het apparaat. Retourleveringen van garantiegevallen kunnen alleen via de dealer gebeuren. Gebruik bij het vervangen van onderdelen alleen originele reserveonderdelen. Bij de bestelling van reserveonderdelen moeten het type apparaat, het serienummer en artikelnummer van het apparaat, de typebenaming en het artikelnummer van het onderdeel worden aangegeven.

6.4 Afvalverwerking van het apparaat

INSTRUCTIE



Adequate afvalverwijdering!

Het apparaat bevat waardevolle grondstoffen voor recycling en elektronische onderdelen die milieuvriendelijk moeten worden verwerkt.

- Niet bij het huisvuil zetten!
- De overheidsvoorschriften voor afvalverwerking opvolgen!



6.4.1 Fabrikantverklaring aan de eindgebruiker

- Gebruikte elektrische en elektronische apparaten mogen in overeenstemming met de Europese voorschriften (richtlijn 2002/96/EG van het Europese Parlement en de Europese Raad van 27-01-2003) niet als ongesorteerd afval worden verwerkt. Zij dienen voor gescheiden afvalverwerking te worden ingeleverd. Het symbool van de afvalbak met wieltjes verwijst naar de noodzaak van gescheiden afvalverwerking.
Dit apparaat is voor verwerking als afval resp. voor recycling bij de daarvoor bestemde inleverpunten voor gescheiden afvalverwerking in te leveren.
- In Duitsland dient men in overeenstemming met de wetgeving (Wet op het in verkeer brengen, terugnemen en milieuvriendelijke afvalverwerking van elektrische en elektronische apparaten (ElektroG) van 16-03-2005) oude apparaten voor gesorteerde afvalverwerking in te leveren. De publiekrechtelijke afvalverwerkers (gemeenten) hebben hiervoor verzamelpunten opgericht waar oude apparaten van particuliere huishoudens gratis kunnen worden ingeleverd.
- Informatie over de terugneming of inzameling van oude apparaten vindt u bij het verantwoordelijke plaatselijke stads- of gemeentebestuur.
- EWM neemt deel aan een goedgekeurd verwijderings- en recyclingsysteem en is geregistreerd in het register voor oude elektrische apparaten met het nummer WEEE DE 57686922.
- Daarnaast kunnen oude apparaten in heel Europa bij EWM-verkooppartners worden ingeleverd.

6.5 Inachtneming van de RoHS-vereisten

Wij, EWM HIGHTEC Welding GmbH Mündersbach, verklaren hierbij dat alle door ons geleverde producten, die onderhevig zijn aan de RoHS-richtlijn, aan de vereisten van de RoHS (richtlijn 2002/95/EG) voldoen.

7 Technische gegevens

7.1 Trolley 55.2-2

Afmetingen (lxbxh) in mm	1070 x 530 x 1150
Gewicht excl. accessoires	ca. 34 kg
Gebouwd conform de norm	IEC 60974-1
Gasflessen	20l/200bar 20l/300bar 50l/200bar

7.1.1 ON TR Trolley 55.2-2

Afmetingen (lxbxh) in mm	753 x 374 x 88,5
Gewicht excl. accessoires	ca. 6 kg

7.1.2 ON PS Trolley 55.2-2 drive 4L

Afmetingen (lxbxh) in mm	83 x 83 x 126
Gewicht excl. accessoires	ca. 0,98 kg

7.1.3 ON PS Trolley 55.2-2 drive 200/300C

Afmetingen (lxbxh) in mm	572 x 253 x 130,5
Gewicht excl. accessoires	ca. 3 kg

8 Bijlage A

8.1 Overzicht van EWM-vestigingen

Headquarters

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

Technology centre

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Forststr. 7-13
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -144
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com



Production, Sales and Service

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

EWM HIGHTEC WELDING (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & High-tech Industry Development Zone
Kunshan · Jiangsu · 215300 · People's Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm-kunshan.cn · info@ewm-kunshan.cn

EWM HIGHTEC WELDING AUTOMATION GmbH
Boxbachweg 4
08606 Oelsnitz/V. · Germany
Tel: +49 37421 20-300 · Fax: -318
www.ewm-automation.de · info@ewm-automation.de

EWM HIGHTEC WELDING s.r.o.
Tr. 9. kvetna 718 / 31
407 53 Jirřikov · Czech Republic
Tel: +420 412 358-551 · Fax: -504
www.ewm-jirřikov.cz · info@ewm-jirřikov.cz

Sales and Service Germany

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Vertriebs- und Technologiezentrum
Grünauer Fenn 4
14712 Rathenow · Tel: +49 3385 49402-0 · Fax: -20
www.ewm-rathenow.de · info@ewm-rathenow.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Lindenstraße 1a
38723 Seesen-Rhüden · Tel: +49 5384 90798-0 · Fax: -20
www.ewm-seesen.de · info@ewm-seesen.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Sachsstraße 28
50259 Pulheim · Tel: +49 2234 697-047 · Fax: -048
www.ewm-pulheim.de · info@ewm-pulheim.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
In der Florinskaul 14-16
56218 Mülheim-Kärlich · Tel: +49 261 988898-0 · Fax: -20
www.ewm-muelheim-kaerlich.de · info@ewm-muelheim-kaerlich.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Eiserfelder Straße 300
57080 Siegen · Tel: +49 271 3878103-0 · Fax: -9
www.ewm-siegen.de · info@ewm-siegen.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Vertriebs- und Technologiezentrum
Draisstraße 2a
69469 Weinheim · Tel: +49 6201 84557-0 · Fax: -20
www.ewm-weinheim.de · info@ewm-weinheim.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Rittergasse 1
89143 Blaubeuren · Tel: +49 7344 9191-75 · Fax: -77
www.ewm-blaubeuren.de · info@ewm-blaubeuren.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Heinkelstraße 8
89231 Neu-Ulm · Tel: +49 731 7047939-0 · Fax: -15
www.ewm-neu-ulm.de · info@ewm-neu-ulm.de

EWM HIGHTEC WELDING AUTOMATION GmbH
Steinfeldstrasse 15
90425 Nürnberg · Tel: +49 911 3841-727 · Fax: -728
www.ewm-automation.de · info@ewm-automation.de

Sales and Service International

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Fichtenweg 1
4810 Gmunden · Austria · Tel: +43 7612 778 02-0 · Fax: -20
www.ewm-gmunden.at · info@ewm-gmunden.at

EWM HIGHTEC WELDING UK Ltd.
Unit 2B Coopies Way · Coopies Lane Industrial Estate
Morpeth · Northumberland · NE61 6JN · Great Britain
Tel: +44 1670 505875 · Fax: -514305
www.ewm-morpeth.co.uk · info@ewm-morpeth.co.uk

EWM HIGHTEC WELDING (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & High-tech Industry Development Zone
Kunshan · Jiangsu · 215300 · People's Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm-kunshan.cn · info@ewm-kunshan.cn

EWM HIGHTEC WELDING Sales s.r.o. / Prodejní a poradenské centrum
Tyrřova 2106
256 01 Beneřov u Prahy · Czech Republic
Tel: +420 317 729-517 · Fax: -712
www.ewm-benesov.cz · info@ewm-benesov.cz

EWM HIGHTEC WELDING FZCO / Regional Office Middle East
LOB 21 G 16 · P.O. Box 262851
Jebel Ali Free Zone · Dubai, UAE · United Arab Emirates
Tel: +971 48870-322 · Fax: -323
www.ewm-dubai.ae · info@ewm-dubai.ae



Plants



Branches

● More than 300 EWM sales partners worldwide